



de

Sichere Diagnose. Zeitsparende Reparatur. Bosch-Diagnostics und Ersatzteile.

Aus einer Hand: Diagnostics, Teile und Services. Bosch bietet der Werkstatt ein Komplettprogramm zur Steigerung von Effizienz und Qualität in der täglichen Arbeit. Vom weltweit aktiven Entwickler und führenden Hersteller von Kfz-Systemtechnik kommen die Ersatzteile in bekannter Original-Qualität. Kompetenz und Qualität – für die Zukunft Ihrer Werkstatt.

en

Reliable diagnosis. Time-saving repairs. Bosch diagnostics and service parts.

From a single source: Diagnostics, parts and services. Bosch has a complete program available which increases efficiency and quality in the workshop's daily work. The service parts from the globally active development expert and leading manufacturer of automotive system technology are in renowned Bosch OE quality. Competence and quality: Assuring your workshop's future success.

fr

Diagnostic fiable. Réparation rapide. Diagnostics et pièces de rechange Bosch.

À partir d'une source unique: diagnostic, pièces et services. Bosch propose aux réparateurs une gamme complète qui améliore au quotidien l'efficacité et la qualité du travail. En tant que concepteur présent dans le monde entier et leader dans la fabrication de systèmes pour automobiles, ses pièces de rechange sont reconnues pour offrir la qualité des pièces d'origine.

it

Diagnosi sicure. Riparazioni rapide. Diagnostica, ricambi e formazione: tutto da un unico fornitore.

Tutto da un unico fornitore: diagnostics, componenti e service. Bosch offre all'officina un programma completo per migliorare l'efficienza e la qualità nel lavoro quotidiano. Lo sviluppatore attivo a livello mondiale e costruttore leader di sistemi automobilistici offre ricambi di comprovata qualità originale. Competenza e qualità, quindi, per il futuro dell'officina.

es

Diagnóstico seguro. Ahorro de tiempo en la reparación. Diagnosis Bosch y piezas de recambio.

De un solo proveedor: diagnósticos, repuestos y servicios. Bosch ofrece al taller un programa completo para incrementar la eficiencia y la calidad del trabajo diario. De activos desarrolladores de todo el mundo y fabricantes de sistemas técnicos para el automóvil proceden los repuestos en la conocida calidad original. Competencia y calidad para el futuro de su taller.



2014 | 2015



Bosch parts fast and easy on:
www.bosch-automotive-catalog.com

2014 | 2015



BOSCH

☎ 1 987 720 213/201411

AA/MK12 – 11.2014 – int

© 2014 Robert Bosch GmbH
Automotive Aftermarket
Postfach 41 09 60
76225 Karlsruhe

Token fee: € 5,00

www.bosch.de/aa

Editorial closing: 15.09.2014

Subject to change without notice.
Please direct questions and
comments to our Authorized
Representative in your country.
This edition supersedes all
previous editions.



BOSCH



BOSCH



de Bosch-Batterien Gesamtprogramm	en Overall Bosch batteries range	fr Batteries Bosch gamme générale	it Gamma completa batterie Bosch	es Programa completo de baterías Bosch
pt Baterias Bosch Programa completo	fi Bosch-akut Tuotevalikoima	pl Akumulatory Bosch Pełny asortyment	cs Akumulátory Bosch Celkový program	ru Программа аккумуляторов Bosch

de Werkstattausrüstung komplett. Mit modernen Batterie-Service- geräten von Bosch	en Complete workshop equipment. With the modern battery servicing equipment from Bosch	fr Un équipement d'atelier complet. Avec les appareils modernes pour maintenance des batteries Bosch	it L'equipaggiamento completo per l'officina. Bosch fornisce le apparecchiature più moderne per il «Service batteria»	es Equipamiento de taller completo. Con modernos equipos de servicio de baterías de Bosch
--	---	---	--	--



Battery charger BAT 490



Diagnostics for modern system analysis

Bosch batteries S5, S4, S3



Battery charger BSL 2470

de Übersichtliches, einfaches und kompaktes Batterienprogramm, welches die optimale Batterie für jedes Fahrzeug bereithält. ► Erstausrüstungsoptimiertes Programm ► Sichere Versorgung der elektronischen Verbraucher ► Höchste Lebensdauer dank zukunftsweisender Technologien	en Clear, simple and compact battery range, that includes the perfect battery for every vehicle. ► Range optimized for OE ► Reliable power supply for electronic consumers ► Maximum service life thanks to pioneering technologies	fr Une gamme de batteries claire, simple et compacte, qui comporte une batterie parfaitement adaptée à chaque véhicule. ► Gamme optimisée de qualité première monte ► Alimentation fiable des appareils électroniques ► Durée de vie maximale grâce à des technologies de pointe	it Programma di batterie chiaro, semplice e compatto che mette a disposizione la batteria ottimale per ogni veicolo. ► Programma ottimizzato per il primo equipaggiamento ► Alimentazione affidabile delle utenze elettroniche ► Massima durata grazie all'impiego di tecnologie all'avanguardia	es Programa de baterías claro, sencillo y compacto, que ofrece la batería óptima para cada vehículo. ► Programa optimizado de acuerdo a las altas exigencias de calidad de primer equipo ► Suministro fiable para todos los componentes ► Máxima vida útil gracias a tecnologías de vanguardia
pt Programa de baterias claro, simples e compacto que contém a bateria ideal para cada veículo. ► Programa otimizado para equipamento original ► Alimentação segura dos consumidores eletrónicos ► Máxima durabilidade graças a tecnologias pioneiras	fi Kompakti ja selkeä akkuvalikoima, josta löytyy oikeatyypinen akku jokaiseen ajoneuvoon. ► Optimoitu alkupeäistämättä valikoima ► Turvaa luotettavasti elektronisten järjestelmien virransaannin ► Erittäin pitkä käyttöikä kiitos edistyksellisen teknologian	pl Przejrzysto, prosty i dopasowany asortyment akumulatorów, w którym znajduje się optymalny akumulator dla każdego pojazdu. ► Asortyment optymalny pod względem wyposażenia serijnego ► Bezpieczne zasilanie odbiorników elektronicznych ► Najdłuższy okres użytkowania dzięki technologii przyszłości	cs Přehledný, jednoduchý a kompaktní program akumulátorů, v němž je k výběru optimální akumulátor pro každé vozidlo. ► Program optimalizovaný pro OE ► Bezpečné napájení všech elektronických spotřebičů ► Nejvyšší životnost díky nejnovějším technologiím	ru Наглядная, простая и компактная программа аккумуляторов, в которой найдется оптимальный аккумулятор для каждого транспортного средства. ► Оптимизированная с точки зрения первичной комплектации программа ► Надежное питание потребителей электроэнергии ► Максимальный срок службы благодаря применению передовых технологий

Systemvernetzung bestimmt zunehmend das Werkstattgeschäft.
Im Auto der Zukunft werden die komplexen Systeme miteinander vernetzt. Bosch-Prüftechnik liefert qualifizierte Diagnoseinformationen, für Komponenten-Austausch und Instandsetzung.

Die Batterie – Zentrum der Energieversorgung für innovative Fahrzeugkomponenten.
Auch der Batterieservice stellt heute höchste Ansprüche an vernetzte Systeme. Bosch-Prüftechnik liefert qualifizierte Diagnoseinformationen, für Komponenten-Austausch und Instandsetzung.

Workshop business is being increasingly influenced by system networking.
Complex systems will be networked with each other in future automobiles. Bosch test equipment and technology provides qualified diagnosis information for component exchange and repair.

The battery – the center of the energy supply for innovative automotive components.
Battery service makes high demands on the test equipment used. There must be no voltage peaks during the charging process, since this could lead to sensor malfunction. Bosch battery chargers are perfect for the careful charging of starter batteries without removing them from the vehicle. High energy reserves ensure successful start-assist measures.

Le travail en atelier de plus en plus marqué par l'interconnexion des systèmes.
Sur l'automobile du futur, les systèmes complexes sont connectés entre-eux. Les équipements de contrôle Bosch fournissent des informations de qualité pour le diagnostic, le remplacement des composants et la réparation.

La batterie – élément central de l'alimentation en énergie des composants novateurs des véhicules.
La maintenance des batteries est très exigeante vis à vis des appareils de contrôle utilisés. Aucun pic de tension susceptible d'occasionner des dysfonctionnements des capteurs ne doit se produire durant la charge. Avec les chargeurs Bosch, la charge des batteries de démarrage, même restées installées dans le véhicule se fait aisément. Grâce à leurs grandes réserves de puissance, ils constituent des auxiliaires de démarrage efficaces.

L'interconnessione dei diversi sistemi caratterizza in misura crescente le attività di officina.
Negli autoveicoli i sistemi complessi sono sempre più interconnessi. L'attrezzatura diagnostica Bosch fornisce valide indicazioni per la riparazione o sostituzione dei componenti.

La batteria: centrale d'alimentazione elettrica dei componenti più innovativi del veicolo.
Anche gli strumenti impiegati per il «Service batteria» devono rispondere a requisiti particolarmente esigenti. Durante la ricarica non si devono verificare picchi di tensione che causerebbero anomalie di funzionamento dei sensori. Con i caricabatteria Bosch, le batterie di avviamento possono essere caricate senza alcun rischio anche se collegate alla rete di bordo. Elevate riserve di potenza garantiscono avviamenti affidabili.

La interconexión de sistemas determina cada vez el negocio de los talleres.
En los coches del futuro, los complejos sistemas estarán interconectados. La técnica de pruebas de Bosch proporciona informaciones de diagnóstico cualificadas para el intercambio de componentes y la reparación.

La batería es el centro de la alimentación de energía para los innovadores componentes de los vehículos.
También el servicio técnico de baterías actual hace necesario que los equipos de prueba utilizados cumplan las más altas exigencias. Durante el proceso de carga no deben producirse picos de corriente que podrían producir el funcionamiento incorrecto de los sensores. Los cargadores de baterías de Bosch permiten cargar las baterías de arranque moderadamente, incluso cuando están montadas. Grandes reservas de potencia ofrecen una ayuda de arranque eficiente.